



www.laclabelle.org  
Suivez-nous!



Association des  
propriétaires au  
**lac Labelle**  
1961 - 2013

## *Un fil des saisons*



# *Journal du Lac Labelle*

- Association des Propriétaires au Lac Labelle -







---

# Journal du Lac Labelle

---

**Édition 2013**

*De la part de toute l'équipe du journal...*

*Bonne lecture et bon été!*

■ ■ ■

# Merci à nos annonceurs 2013

## **Alimentation**

IGA ..... 22  
Marché Bruneau ..... 10

## **Bateaux**

Atelier Jean-Yves Larose ..... 30  
Défi Sports ..... 30  
Garage André Laramé ..... 30  
Les toiles 117 ..... 30  
Thibault marine ..... 40

## **Construction / Rénovation**

Bloc-O-Bois ..... 39  
Déco surfaces ..... 22  
Fenomax ..... 24  
J.J.P. excavation ..... 8  
Maisons usinées Côté ..... 20  
N. Gargantini Excavation ..... 10  
Paielement excavation ..... 40  
Plomberie Roger Labonté ..... 29  
Plomberie Hervé St-Denis ..... 10  
Vente et service St-Marie ..... 30  
Vitrerie Pilon ..... 10

## **Divertissement**

Club de golf la Maskinongé ... 12  
Club de golf Nominique ..... 6

## **Garage / Lave-auto**

Garage Sonic ..... 12  
Lave-auto de Labelle ..... 8

## **Meuble / Électroménagers**

Électro-Meuble Denis ..... 6  
Meuble Yvan Piché ..... 40

## **Quincailleries / Matériaux de construction**

Matériaux SMB - BMR ..... 10  
Quincaillerie Gauthier ..... 8  
Rona Daudelin ..... 22  
Rona Claude Forget ..... 10

## **Restaurants**

Kayak Café ..... 5  
La Belle Époque ..... 8  
L'étoile de Labelle ..... 12

## **Santé / Beauté**

Denturologiste D.Archambault ..... 29  
Centre de santé dentaire Mt-Tremblant . 31  
Pharmacie Proxim ..... 29  
Salon Yolande ..... 29

## **Services Professionnels**

Assurances Promutuel ..... 29  
Compresseur Laval inc. .... 8  
Étude Isabelle Labelle ..... 22  
Jocelyne Dumont Spa canin ..... 8  
Notaire Amadei & Poudrier ..... 5  
Patrick Fagnoli, agent immobilier ... 18  
Plongée sous-marine ..... 6  
Réjean Lemaire, courtier immobilier . 29  
Yvan Guindon, CPA ..... 29

## **Sports / Plein air**

Inter Sport ..... 24  
Relais du village ..... 10  
Centre Distribution Robidoux. .... 24

## **Vêtements pour femmes**

Boutique Denyse ..... 30  
Créations Gaël. .... 8

## **Services**

Déneigement Claude Aubin ..... 30  
Hortiko ..... 6  
Jacques David ..... 6

**Si il vous plaît,  
encouragez nos  
commerçants  
locaux!**

# Téléphones importants

## **Urgences : 911**

- Police
- incendies
- Ambulances

## **Infosanté : 811**

## **Urgence environnement**

819.686.2116 OU  
1 866.694.5454

## **Hôpitaux:**

-Hôpital de l'Annonciation  
1525, l'Annonciation nord,  
Rivière-Rouge  
819.275.2118

-Hôpital Laurentien  
234, St-Vincent,  
St-Agathe-des-Monts  
1 819.324.4000



**AMADEI & POUDRIER**  
société en participation  
NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES

François Amadei  Gislain Poudrier

10, rue de l'Église  
Labelle (Québec) J0T 1H0  
Téléphone: (819) 686-2525  
Télécopieur: (819) 686-3770

430, rue L'Annonciation Nord  
Rivière-Rouge (Québec) J0T 1H0  
Téléphone: (819) 275-5508  
Télécopieur: (819) 275-3017



Terrasse avec vue

**KayakCafé**  
Cuisine actuelle et canoë kayak

8, du Camping, Labelle 819.686.1111

Location de  
canots et kayaks

[www.kayak-cafe.com](http://www.kayak-cafe.com)

## Sommaire 2013

Mot du président	7
Le conseil 2012-2013	9
Recrutement	15
Le mot du maire	13
Accès au Lac Labelle	19
Débarcadère	19
Tarifcation	19
Cartes bathymétrique	23
Épluchette et Méchoui	17
Calendrier activités 2013	11
Le sentier national	31
Opération Oeil de lynx	21
Histoire de famille / Les Vennat	26 à 28
La végétation autour du Lac	25
Histoire de famille / Les Charron-Labelle	34 à 36
Les taxes à Labelle	25
Wake-Challenge	32-33
Soirée des jeunes/tournoi de golf édition 2012	16
Rapport Financier	14
Résumé du texte de surveillance volontaire des lacs sur le Suivi de la qualité de l'eau 2012	14
Pêle-Mêle	36 à 38



## Production du journal

### Rédaction :

Bénévoles et directeurs de  
l'association.  
Merci de votre collaboration !

### Publicité :

Diane Charette et Jean Lalonde

### Graphisme :

Pouce Carré

### Impression :

Imprimerie L'Artographe

### Pour contacter le journal :

Si vous désirez écrire dans le prochain  
journal, nous faire part de vos idées ou  
nous envoyer des photos, voici notre  
adresse : [pouce.carre@live.ca](mailto:pouce.carre@live.ca)

Ce journal est  
imprimé avec  
du papier 100%  
recyclé.

Club & Hôtel du Golf Nominique

golf 18 trous • bar et salle à manger • 19 chambres luxueuses • [www.hotelgolfnominique.qc.ca](http://www.hotelgolfnominique.qc.ca)  
**RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS DIVERS FORFAITS : GOLF, HEBERGEMENT, RESTAURANT.**

2100, chemin Tour-du-Lac, Nominique (Québec) J0W 1R0 • 819.278.3836 et sans frais 1.877.530.GOLF

ELECTRO  
 MEUBLES  
**Denis**



**DES SOLUTIONS CONFORT**  
 pour vous, votre famille,  
 votre bien-être!

Électronique  
 Ameublement complet  
 Appareils électroménagers  
 Matelas  
 Literie  
 Accessoires de décoration



**Livraison gratuite**

1721, rue l'Annonciation sud  
 Rivière-Rouge J0T 1T0  
**(819) 275-2584**

**PLONGÉE SOUS-MARINE À VOTRE SERVICE!**

ÉTANT NOUVELLEMENT INSTALLÉ AU LAC LABELLE (MAIS À LABELLE DEPUIS UN BON BOUT DE TEMPS), IL ME FAIT PLAISIR DE ME JOINDRE À VOUS ET L'ASSOCIATION. JE PROFITE DE CET ENCART POUR VOUS OFFRIR MES SERVICES DE PLONGEUR SOUS-MARIN.

VOICI UNE LISTE DES SERVICES

QUE VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN;

- INSTALLATION DE CHAINES POUR ANCRER VOTRE QUAI
- ENTRETIEN OU RÉPARATION DE VOS PRISES D'EAU (DANS LE LAC)
- RÉCUPÉRATION D'OBJETS PERDUS AU FOND DU LAC



**PRIX COMPÉTITIF**

AU PLAISIR,

**DANIEL DE LACHEVROTÈRE**

150, CHEMIN GUSTAVE-BRISSON

**819 686-9000**



TÉL.: (819) 686-3128

CELL.: (819) 425-0415

**MAÇONNERIE**

- LEVAGE DE MAISON
- FONDATIONS
- DÉNEIGEMENT

Entreprise Jacques David  
 140 Ch. des Défricheurs  
 Labelle (QC)

**HORTIKO**

PRODUCTION DE VIVACES ET ANNUELLES

**JARDINS DE DÉMONSTRATION**

**GRAND CHOIX DE**

- vivaces & annuelles • arbres et arbustes • rosiers •
- plantes aquatiques • plants de légumes • fines herbes •
- **plantes pour naturalisation des berges** •

**BOUTIQUE CADEAUX**

- plantes tropicales • encens • chandelles •
- lampes en pierre • poteries • articles en bois •
- bijoux • livres et CD • artisanat local •
- articles de partout dans le monde •

**ouvert à l'année, 7 jours par semaine**

266, ch. des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0

**819.274.2367**

[www.hortiko.com](http://www.hortiko.com)



## *Le mot du président*

Tout d'abord, j'aimerais remercier le président sortant, Luc Guindon pour les 8 années à la présidence de notre association. Il a été un président très impliqué et très apprécié de tous les directeurs et membres de notre association. Sous son règne notre membership a augmenté. Luc a agi comme ambassadeur de l'environnement et il continue d'ailleurs à oeuvrer en ce sens auprès de la MRC. Ses plus grandes réalisations sont entre autres choses la sensibilisation des propriétaires à entreprendre des mesures pour la protection du lac Labelle et d'avoir contribué également au rapprochement avec la Municipalité de Labelle. Merci Luc pour toutes ces années à la présidence et pour ton implication à titre de directeur encore cette année. Ton héritage est précieux et je tenterai d'agir dans la continuité en tant que nouveau président.

Pour ceux qui ne me connaissent pas, je suis impliqué dans l'APLL depuis plus de sept ans et je fréquente le lac Labelle depuis ma tendre enfance. Mon père a fait l'acquisition d'un chalet sur la rive-ouest en 1962 qu'il a revendu en 1974. Je fus plusieurs années sans venir au lac Labelle mais y suis installé depuis 1994 avec mon épouse Francine et résidant à temps plein depuis 2002. En résumé, mon appartenance et attachement au lac Labelle sont très importants.

Ce que j'aimerais apporter à l'APLL c'est une plus grande communication entre les villégiateurs et les résidents à temps plein et ainsi répondre aux besoins de tous. L'an dernier, plusieurs activités ont été organisées et ont connu un grand succès et nous aimerions continuer sur cette belle lancée. Dans notre société à l'ère de l'internet et des médias sociaux, il demeure primordial de tisser des liens avec les gens qui nous entourent et en l'occurrence de créer un sentiment d'appartenance au lac Labelle. Je suis fier de présider une association dynamique et plus nous serons nombreux à joindre ses rangs, plus nous aurons un impact positif sur la vie au lac Labelle.

Je remercie tous les directeurs et directrices de l'APLL ainsi que tous les membres bénévoles qui se sont impliqués dans toutes nos activités et j'espère avoir l'occasion de vous rencontrer prochainement!

*Je vous souhaite à tous un bel été.*

*Jean Lalonde*



**J.J.P.**

- entretien et réparation résidentielle
- mini-excavation
- terrassement
- déneigement

Jean-Jacques Paquette  
15 211, ch. du Lac-Labelle  
Labelle J0T 1H0  
**819.686.9403**

2, rue Du Pont  
Labelle ( Québec)  
J0T 1H0

TÉL.: 819-686-2155



Quincaillerie  
**GAUTHIER enr.**

Courriel : quinc\_gauthier@hotmail.com  
Boutique cadeau - Matériel d'artiste - Peinture Crown Diamond



*Créations Gaël*

Prêt à porter, sur mesure  
Graduation, Mariage  
Confection exclusive

*Gaëtanne Lalonde*  
Styliste & Patroniste

Tel: 819-686-1106  
gaetannel@hotmail.ca

*"C'est la robe de vos rêves"*

**JOCELYNE DUMONT**  
*styliste*

SPA CANIN  
ESTHÉTIQUE FASHION

**819.686.1744** | 7223, boul. Curé-Labelle  
Labelle, Qc. J0T 1H0

Tonte & Toilettage

**LAVE-AUTO**  
LIBRE SERVICE DE LABELLE

Tél.: **819.686.5665** | 6541 Boul., Curé-Labelle  
Fax: **819.686.4107** | Québec. J0T 1H0




**(G.L.)**  
COMPRESSEUR LAVAL INC.

VENTE - SERVICE - LOCATION

*Laurent Cedilotte*

3557 Georges-Corbeil, Terrebonne (Québec) J6X 4J5  
Tél. : (450) 477-0712 - Fax: (450) 477-0664  
Courriel : info@compresseurslaval.com Site web : www.compresseurslaval.com



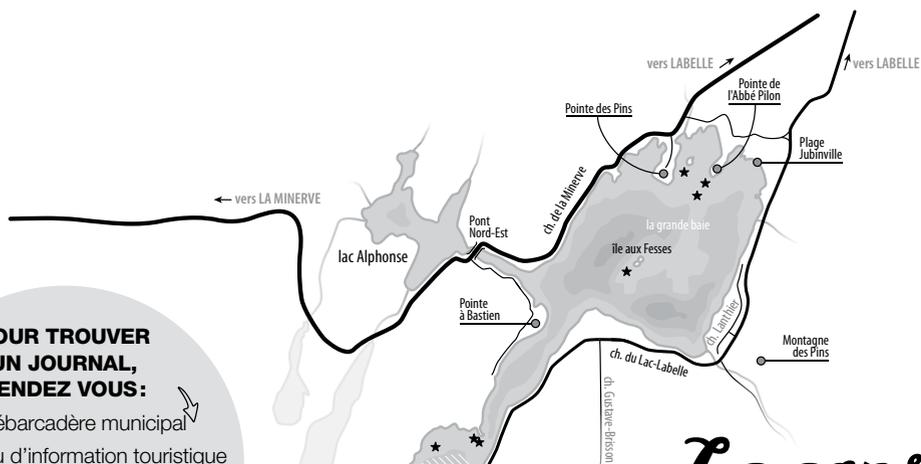

fruits de mer  
steaks • brochettes  
pizzas • B.B.Q.  
viande fumée  
et plus encore...

**SALLE DE RÉCEPTION**

menu du jour  
tous les jours  
de 11 h à 20 h

7330, boul. Curé-Labelle  
Labelle J0T 1H0  
(au coin des lumières)

**819-686-9119**



**POUR TROUVER UN JOURNAL, RENDEZ-VOUS:**

- au débarcadère municipal
- au bureau d'information touristique
- à l'hôtel de ville de la municipalité
- ou tout simplement en ligne au

[www.laclabelle.org](http://www.laclabelle.org)

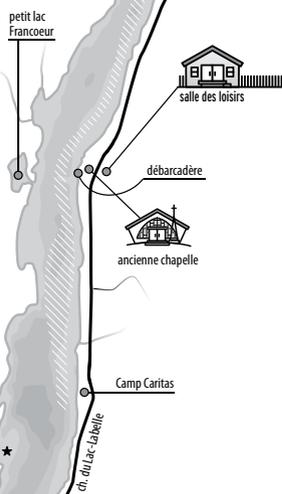
# Le conseil 2012-13

- ★ récif et haut-fond
- ✳ myriophylle à épis



**POUR CONTACTER L'APLL PAR COURRIER:**

C.P 636, Labelle (Qc)  
JOT 1H0



**Jean Lalonde, Président**

[fjalonde@gmail.com](mailto:fjalonde@gmail.com)

T : 819-686-1643



**Jacques Lebel, Vice-président**

[lebeljac@hotmail.com](mailto:lebeljac@hotmail.com)

T : 819-686-1672



**Yvan Guindon, Trésorier**

[guindon.yvan@rcgt.com](mailto:guindon.yvan@rcgt.com)

T : 819-686-1973



**Renée Savard, Secrétaire, Recrutement**

[savard.renee@videotron.ca](mailto:savard.renee@videotron.ca)

T : 819-686-2305



**Pierre Gratton, Taxes**

[mattegratton@sympatico.ca](mailto:mattegratton@sympatico.ca)

T : 819-686-5218



**Réjean Lemaire, Tournoi de golf**

[rejeanlemaire@royallepage.ca](mailto:rejeanlemaire@royallepage.ca)

T : 819-686-3076



**Diane Charette, Vice-présidente, Journal**

[charette\\_d@hotmail.com](mailto:charette_d@hotmail.com)

T : 819-686-1973



**Vicki Émard**

[vickiemard@hotmail.com](mailto:vickiemard@hotmail.com)

T : 819-686-9000



**Luc Dethier, Activités sociales**

[ldethier@cmontmorencyqc.ca](mailto:ldethier@cmontmorencyqc.ca)

T : 819-686-1581



**André Chapdelaine, Tournoi de golf**

T : 819-686-2376



**Luc Guindon, Environnement**

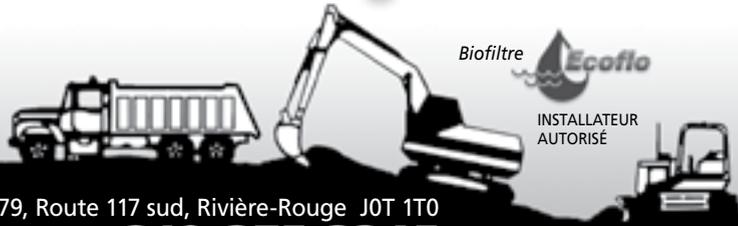
[luc\\_guindon@hotmail.com](mailto:luc_guindon@hotmail.com)

T : 819-686-1643

vitesse de navigation maximum 10 km/h



# Narcisse Gargantini & Fils Excavation



Biofiltre   
INSTALLATEUR  
AUTORISÉ

excavation  
terrassement  
installation de fosses septiques  
vidange de fosses septiques  
recyclage de boue septique  
sable • gravier • terre • gazon

2979, Route 117 sud, Rivière-Rouge J0T 1T0

**819.275.2345**

R.B.Q. 8222-2613-54

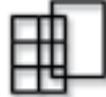
## LE MARCHÉ BRUNEAU & FRÈRE INC.



124, chemin des Fondateurs  
La Minerve J0T 1S0  
819-274-2233



## Vitrierie PILON inc.



portes, fenêtres, vitres, moustiquaires  
miroirs, douches en verre

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

1302, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant J8E 3J9  
**819.425.6787** sans frais : **1.800.829.6787**

[www.vitrieriepilon.com](http://www.vitrieriepilon.com)

R.B.Q. 8238-605-142

117, ch des Fondateurs

819.274.1253

## RELAIS du Village

ARTICLE DIVERS

Pêche / Chasse • Mini-quincaillerie • Jouets  
• Papeterie • Service postal • Télécopie

## PLOMBERIE HERVÉ ST-DENIS LTÉE

salle de montre  
vente & réparation pompe à eau

Mathieu St-Denis

1537, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge J0T 1T0

**(819) 275-5537** & **1-877-275-5537**

cell.: (819) 808-9130



## MATÉRIAUX SMB INC.



### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Plomberie  
Portes et fenêtres  
Électricité  
Fermes de toit  
Quincaillerie  
Peinture



190, ch. Des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0  
**819.274.2797** • **1.866.274.7767**

Service de *design* intérieur  
en magasin et à domicile

NOUVELLES salles de  
montre de *cuisines*  
et *salles de bain*.

Venez voir au 302,  
rue de Saint-Jovite

**RONA FORGET**  
Rivier-rouge

Passionnés de vos projets  
depuis 5 générations.

**1 877 885.2784**

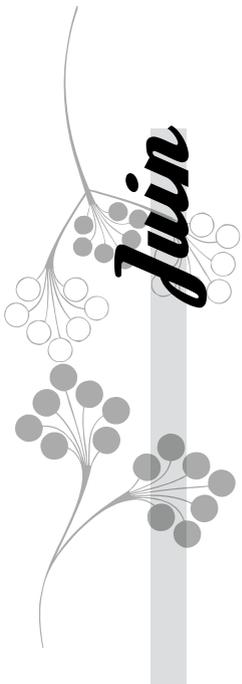
**819 425.2784**

[ronaforget.com](http://ronaforget.com)



# À mettre à votre agenda

Calendrier 2013



juin

D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
						1	2	3	4	5	6	7	<b>8</b> DÉFILÉ
9	10	11	12	13	14	<b>15</b> GOLF	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	<b>29</b> PÊCHE	30						

**SAMEDI HUIT** » Défilé de mode - 13h30 à la salle des loisirs

**SAMEDI QUINZE** » Golf Amical A.P.L.L. - 9h à 12h au Club de golf de la Maskinonge  
2122 chemin du lac Cameron, Vendée. Golf, voiturette 9 trous et lunch 40.00\$ P.P. membre (50\$ non membre)

**SAMEDI VINGT-NEUF** » Tournoi de pêche - Équipes de deux pêcheurs Il y aura des prix de présence par catégorie. (10.00\$ par équipe pour les membres, 20.00\$ non membre) Yannick Boyer 514-220-1125



juillet

D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	<b>13</b> MÉCHOUI
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	<b>27</b> WAKE CHALLENGE DANSE
28	29	30	31										

**SAMEDI TREIZE** » Méchoui - 18h à la salle des loisirs, prix du billet 30.00\$ disponible au débarcadère.

**SAMEDI VINGT-SEPT**

**JOUR** » Wake Challenge inscription entre 9h et 10h à la Plage Chapleau 9834 ch. Lac Labelle (5\$ non-membre)

**SOIR** » Danse pour les jeunes - 19h à salle des loisirs (2\$ tous les membres, 5\$ non-membre)



août

D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	<b>3</b> DANSE CONCERT	4	5	6	7	8	9	<b>10</b> ÉPLUCHETTE
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>25</b> ASSEMBLÉE	26	27	28	29	30								

**SAMEDI TROIS** » Danse pour les jeunes - 19h à la salle des loisirs (2\$ tous les membres, 5\$ non-membre)  
Concert sur le lac - 20h chez la famille Charron

**SAMEDI DIX** » Épluchette de blé d'inde - 18h à la salle des loisirs

**DIMANCHE VINGT-CINQ** » Assemblée générale annuelle - 9h30 à la Salle des loisirs

\* Prenez note que pour toutes activités il y aura un frais d'inscription pour les non membres.



**STATION  
SERVICE**

**DÉPANNEUR  
DE LABELLE**

**LA P'TITE  
PATATE**



gaz • diesel  
**ouvert 7 jours de 6h30 à 23h00**  
Prêt à manger

bière • vin • glace  
journaux • revues  
vers • menés  
centre de validation Loto-Québec

saison estivale

propriétaires :  
Ronald Davis  
Normand Davis

**819.686.2611**

**ouvert 7 jours de 6h30 à 23h00**  
**819.686.2757**

**STATION  
DE VIDANGE**

pour motorisés

**8029, boul. du Curé-Labelle, Labelle**

## RESTAURANT L'ÉTOILE DE LABELLE

# Chez GEORGIA

### Spécialités:

Brochettes & Souvlakis  
Fruits de mer  
Sous-marins & Pizzas  
Mets italiens & Mets canadiens

### RÉSERVATIONS

6673, boul. du Curé Labelle  
Labelle  
(819) 686-2655



GOLF DE LA MASKINONGE

SAISON 2013

**Du tertre au vert...  
une expérience golf  
sans compromis.**

Aire d'exercice, salle de réunion,  
leçons privées, boutique, bar et terrasse

**Information et réservation**

819.687.3838

[www.golfdelamaskinonge.com](http://www.golfdelamaskinonge.com)

[info@golfdelamaskinonge.com](mailto:info@golfdelamaskinonge.com)

2122, chemin du lac Cameron, Vendée QC





Municipalité  
de Labelle

[www.municipalite.labelle.qc.ca](http://www.municipalite.labelle.qc.ca)



## *Le mot du maire*

Chers citoyens et citoyennes de Labelle,

J'en suis déjà à ma 8e année à la mairie de Labelle. Dans un premier temps, j'aimerais remercier Monsieur Luc Guindon pour ses 8 ans à la présidence de votre association. J'ai eu le plaisir de travailler avec lui et d'apprendre à le connaître. Il a toujours travaillé dans l'intérêt de votre association et pour le respect de l'environnement. Combien de voyage a-t-il effectués pour assister à toutes les réunions. Pour être sûr de ne pas s'ennuyer de sa retraite de la présidence, il a accepté un poste de vice-président dans l'Organisme de bassin versant de la Rouge, Petite-Nation et Saumon. Il s'agit d'un organisme pour la protection de notre bassin versant et responsable d'un plan directeur pour la gestion de l'eau. Je lui souhaite bonne chance dans ses nouveaux défis.

La relève ne s'est pas fait attendre et je souhaite la bienvenue à votre nouveau président, M. Jean Lalonde. J'aimerais parler d'une de ses premières initiatives : la dénomination de la clinique médicale de Labelle : Pavillon Dr. Jean-Marc Noël. Le docteur Noël a pratiqué 40 ans dans notre municipalité et pour souligner son engagement, M. Lalonde nous a suggéré de lui remettre une plaque lors du déjeuner du maire organisé pour Centraide. Quelle excellente initiative.

À la Municipalité, pour l'année 2013, une de nos priorités est la gestion de la réfection du boulevard Curé-Labelle et la venue d'un nouveau kiosque d'information touristique. La Municipalité fera tout en son pouvoir pour améliorer la signalisation afin d'inciter les utilisateurs du contournement à utiliser les services de nos nombreux commerces.

Un autre dossier important est l'entente avec le Parc du Mont-Tremblant pour l'utilisation gratuite de la plage du lac Caché et l'utilisation de droit d'accès au parc sur preuve de citoyenneté.

En plus, afin de faciliter l'accès aux propriétés lors de situations d'urgence, la Municipalité procédera à l'installation de numéros civiques en bordure des chemins. Ce projet qui s'échelonnera sur 2 ou 3 ans, débutera en 2013 avec le secteur du lac Labelle. Aussi, le projet Œil de Lynx, qui vise à limiter les introductions par effraction dans les résidences, sera mis sur pied en collaboration avec la Sûreté du Québec.

Le dossier concernant la nuisance des Goélands est toujours actif. Des mesures d'effarouchement ont débuté en 2012 avec des résultats mitigés. Une rencontre a eu lieu avec M. Giroux, chercheur à l'Université du Québec, avec lequel nous collaborons pour trouver des solutions. La gestion des matières organiques a été au cœur du travail de la Régie et il reste encore des ajustements avant de choisir une technologie.

Enfin, pour améliorer notre gestion des matières recyclables, nous voulons engager des jeunes de la municipalité pour aider les gens à faire un tri de leurs déchets, tri qui réduirait les matières qui iront à l'enfouissement.

Pour terminer, je vous souhaite un bel été dans le respect de l'environnement.

***Gilbert Brassard***

Maire de Labelle





RÉSULTATS	\$	\$
<b>PRODUITS</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Cotisations des membres	11 600	10 488
Subventions	18 500	3000
Activités sociales	7 566	842
Publicité du journal	7 205	-
Golf	6 866	11 167
Descente de bateaux	17 820	17 985
Intérêts	3	92
	<b>69 560</b>	<b>43 574</b>
<b>CHARGES</b>		
Activités sociales	9 214	2 694
Golf	5 200	7 803
Descente de bateaux	13 583	11 956
Environnement	3 568	466
Conception et distribution du journal	7 823	1 866
Recrutement	869	1 813
Site internet	557	500
Assurances	2 885	2 863
Entretien & réparation	11 689	-
Téléphone	996	965
Électricité	249	186
Dépenses de bureau	1 295	755
Taxes et permis	397	397
Cotisations	175	75
Dons et commandites	3 150	700
Intérêts et frais bancaires	193	282
Amortissement des immobilisations	1 383	1383
	<b>63 226</b>	<b>34 704</b>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<b>6 334</b>	<b>8 870</b>

	\$	\$
	2011	2010
<b>BILAN</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	25 968	519
Dépôts à terme	-	5 138
Débiteurs	145	14 000
Frais payés d'avance	700	-
	<b>26 813</b>	<b>19 657</b>
<b>IMMOBILISATIONS</b>	<b>33 833</b>	<b>35 216</b>
	<b>60 646</b>	<b>54 873</b>
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Comptes fournisseurs et charges à payer	32	593
<b>ACTIFS NETS</b>		
INVESTI EN IMMOBILISATIONS	33 833	35 216
NON AFFECTÉ	26 781	19 064
	<b>60 614</b>	<b>54 280</b>
	<b>60 646</b>	<b>54 873</b>

## Résumé du texte de surveillance volontaire des lacs sur le suivi de la qualité de l'eau 2012



Le lac Labelle compte 3 stations de surveillance, Voici les résultats estivaux partiels des fiches 199A, 199B et 199C. Pour situer les stations sur la carte, référez vous à l'adresse suivante :

[http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rsvl/rsvl\\_localisation.asp?no\\_lac\\_rsv=199](http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rsvl/rsvl_localisation.asp?no_lac_rsv=199)

Vous trouverez le rapport complet sur le site de l'APLL : [laetiquette.org](http://laetiquette.org)

### 1. Physicochimie

- La transparence moyenne estivale est respectivement de 7.3m, 7.7m et de 7.1m. Ces transparences caractérisent une eau très claire.
- La concentration de phosphore de 1.5ug/l, 1.3ug/l et de 1.2ug/l, situe l'état trophique du lac dans la classe ultra-oligotrophe.
- La concentration moyenne de chlorophylle dans les 3 cas révèle un milieu donc la biomasse d'algues microscopiques en suspension est faible
- Dans les trois cas l'eau est colorée ce qui a une incidence sur la transparence de l'eau.

### 2. Algues bleu-vert :

Le lac n'a pas été répertorié en 2012 par le MDDEFP parmi les milieux touchés par une fleur d'eau d'algues bleu-vert

### 3. État trophique et recommandations :

Le lac présente peu ou pas de signes d'eutrophisation. Ce plan d'eau est à protéger. Afin de conserver son état et ses usages, le MDDEFP recommande l'adoption de mesures préventives pour limiter les apports de matières nutritives issues des activités humaines.

Effectuer des mesures de la transparence chaque été, à raison d'une mesure toutes les deux semaines, entre le 1er juin et l'Action de grâce, soit de 10h à 15h afin de bénéficier de conditions de luminosité optimales et constantes.

### 4. Activités prévues en 2013 :

Mesures de la transparence de l'eau

Prélèvements d'eau :

\* Tel que recommandé de procéder à une 3 année consécutive d'échantillonnage

### 5. Activités suggérées en 2013 : caractérisation de la bande riveraine

Suivi visuel d'une fleur d'algues bleu-vert

# Recrutement

Chers propriétaires au Lac Labelle,

Le printemps se pointe à l'horizon. Bientôt l'été sera là et nous serons heureux de vous revoir au Lac. C'est toujours un immense plaisir de se retrouver, soit sur le lac en bateau, lors de la partie de golf amicale, lors de l'épluchette de blé d'inde ou à tout autre moment durant l'année. Vous trouverez ci-joint la liste des activités pour l'année 2013.

Depuis peu, nous avons un nouveau président en la personne de M. Jean Lalonde que plusieurs d'entre vous connaissez. Nous tenons à dire merci et félicitations à Luc Guindon pour toutes ces années à la présidence de l'Association, pour tout le temps investi et tout le travail accompli afin de maintenir notre qualité de vie au lac. De nouvelles recrues se sont jointes au conseil d'administration pour appuyer Jean. Ils attendent vos appels pour ceux d'entre vous qui ont des projets qu'ils aimeraient voir se développer.

Bien sûr, l'environnement et la santé de notre lac sont parmi nos dossiers prioritaires. Notre

lac est sain, c'est un fleuron des Laurentides, et nous comptons le préserver ainsi. C'est pour cette raison que nous devons demeurer vigilants, s'assurer que tous respectent les règles de base pour maintenir sa santé. Un autre dossier qui tient à cœur au nouveau conseil est la vie des jeunes autour du lac. Les danses de l'année dernière ont tissé des liens entre jeunes qui renoueront sûrement leur amitié au cours de l'été.

Le coût de la carte de membre demeure inchangé à 30\$ pour l'année 2013. Nous espérons que vous renouvelerez votre carte de membre à nouveau cette année parce que sans votre précieuse contribution, l'Association ne peut mener à bien ses dossiers, malgré tout le bénévolat qui se fait par les directeurs et plusieurs membres de votre Association.

Passez un bel été,  
et au plaisir de vous revoir.

Bien à vous,

*Diane Charette*  
*Renée Favard*

Responsables du recrutement

## Marche à suivre:

Remplir la fiche d'adhésion. / Faire votre chèque au montant de 30\$ au nom de l'Association des Propriétaires du Lac Labelle inc. / Nous retourner le tout à l'adresse ci dessous. C.P 636, Labelle (Qc) J0T 1H0 / Vous pouvez aussi payer votre cotisation au débarcadère durant tout l'été.

P.S. Si votre adresse ou votre numéro de téléphone a changé dans la dernière année, s.v.p. nous l'indiquer dans le bas de la page.



**membre:** \_\_\_\_\_

**conjoint(e):** \_\_\_\_\_

**adresse postale:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**tél. résidence:** \_\_\_\_\_

**Courriel:** \_\_\_\_\_

**adresse au lac:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**tél. Lac:** \_\_\_\_\_

**Remarques:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Association des  
propriétaires au  
lac Labelle



## Qui suis-je?

Le roi de la montagne - août 1947



août 1947

JOURNAL DU LAC LABELLE DEUX MILLE TREIZE

Pour la réponse voir à la page 21



## Soirée des jeunes



Une salle, un dj et plein de jeunes, c'est tout ce qu'il faut pour avoir du fun! À deux reprises l'été dernier, il y a eu des danses et c'était vraiment agréable! En plus d'être un bon moment pour danser et s'amuser, c'était l'occasion idéale pour rencontrer des jeunes de notre âge. Des amitiés se sont forgées tout au long de l'évènement. Dj Rod a fait passer toutes les demandes spéciales, alors, pour l'été prochain, ne vous gênez pas pour proposer vos chansons préférées.



*Salomé*




## Golf 2012

En juin dernier avait lieu le 15<sup>ème</sup> tournoi de golf de l'APLL. Lors de cette journée, le soleil était au rendez-vous mais on ne peut en dire autant des golfeurs. Malgré un nombre restreint de joueurs, le tout fut un succès.

Merci aux représentants du golf Nomingue pour leur accueil. Merci à Réjean Lemaire pour son travail acharné pour le recrutement des golfeurs et je ne peux passer outre de remercier les commanditaires qui encore une fois ont été très généreux, les bénévoles qui ont donné de leur temps.

Le souper s'est déroulé dans la joie et la bonne humeur. Suite au travail de tout ce monde, un montant plus que respectable sera remis à la fondation sur la recherche pour le cancer.

Le prochain tournoi de golf sera sous une nouvelle formule au Club de golf le Maskinongé.

Au 2122, chemin du Lac Cameron ,Vendée.  
Golf, voiturette 9 trous et lunch: 40.00\$ P.P. tx.inc  
Non -membre 50.00\$ P.P.  
C'est un rendez-vous!

*André Chapdelaine*



## Épluchette de Blé d'inde

Pour mon article de cette année, je commence par cette chanson du groupe Supertramp «super trempe» de 1985: Oh no it's raining again, oh no my love's at an end... la,la,la

Et oui la pluie nous a cotoyés à nouveau. Peu importe, le plaisir et la bonne humeur étaient au rendez-vous.

Un nouveau jeu de poche a été créé. Certains s'amusaient à vider les poches d'eau qui se formaient à l'extrémité de notre toile.

Et en plus, des enfants s'amusaient à courir sous la pluie et une certaine Cassandra à se doucher sous un bon filet d'eau au grand dam de sa maman.

Peu importe la température, ce fût un autre succès et les gens ont bien apprécié notre blé d'inde et nos savoureux chiens chauds.

Les gens se sont bien amusés à l'intérieur de notre salle fraîchement rénovée soit en courant pour les plus jeunes soit en dansant pour les ados et les jeunes adultes. Certains se sont faits de nouveaux amis.

Pour terminer, un gros MERCI à nos bénévoles, Gaston, Louise, Réjean et nos charmantes serveuses Maxime et Lianne.

Merci également à Georges pour sa musique.

Alors nous nous reverrons le samedi 10 août 2013.

*Jacques Lebel*



## Le Méchoui!

S'il est une recette gagnante pour une activité estivale réussie, au Lac Labelle, c'est le Méchoui!

Cette année, le 21 juillet a encore une fois attiré plusieurs membres et amis de l'association des propriétaires au Lac Labelle. Tenu dans notre salle des loisirs, nouvellement rénovée, - avec sa nouvelle fenestration - le Méchoui n'a pas fait mentir sa réputation! Un véritable succès.

M. Coutlée, le même traiteur que l'an passé, a servi 96 personnes... et chacune d'entre elles, confortablement assise sur nos nouvelles chaises, a apprécié la bonne bouffe qui leur était servie.

Cette année l'activité aura attiré de nouveaux invités, et même si on a manqué de vin, la musique de M. Georges Dubois a donné un air de fête à la réception, et chacun est reparti en soirée, le ventre plein, et la mémoire remplie d'heureux souvenirs.

Lors de cette activité, l'association a décidé de vendre les bancs de l'ancienne chapelle.... Ils ont tous trouvé preneur et le tout a rapporté 140\$. Mme Vermette de la Rive Ouest n'a pu retenir quelques larmes en se portant acquéreur de l'un deux, tellement les souvenirs étaient présents...

Quelle belle soirée!

Le Méchoui sera le 13 juillet, et on vous y attend en grand nombre!



Photos: *Rapido*



**RE/MAX**

Pour vendre, pour acheter  
une propriété au lac Labelle  
lieu de villégiature et de résidence  
par excellence...

**CONTACTEZ**

l'agent qui travaille pour vous,  
l'agent qui annonce partout,  
l'agent qui demande peu,  
l'agent qui vend !



**Patrick Fagnoli**



agent immobilier affilié

**819.808.9555**

[www.patrickfagnoli.com](http://www.patrickfagnoli.com)



## Accès au lac Labelle

Vignettes pour bateaux

Depuis l'été 2009, il est obligatoire d'avoir une vignette, bien visiblement collée sur votre embarcation à moteur, afin de naviguer sur le lac Labelle. Une entente avec la municipalité fait en sorte que vous pouvez obtenir votre vignette au débarcadère, au bureau du tourisme ou à la municipalité, au coût de 5\$. Cette vignette est bonne pour une année. Ceux et celles qui choisissent de ne pas se procurer la vignette courent le risque de recevoir une amende. En effet, l'été dernier, la municipalité a engagé un contractuel dont les fonctions étaient entre autres de surveiller les bateaux qui n'avaient pas de vignette, ainsi que le reboisement des berges et la conformité des installations septiques.

## Débarcadère

Le débarcadère du lac Labelle demeure toujours la porte d'entrée officielle de descente de bateaux. Ce lieu a connu des journées très actives, durant la saison estivale 2012. Messieurs Jean Lalonde, Serge D'Aigle et Normand Lalonde en ont assuré le contrôle durant les 108 jours d'ouverture. Ils se sont assurés que toutes embarcations, mises à l'eau soient lavées et propres de tous résidus, détritiques ou encore bactéries qui pourraient polluer ou contaminer notre beau lac Labelle.

Avec ses 62 jours ensoleillés, ses 10 jours de pluie et ses 36 jours de ciel variable, plus de 698 entrées et sorties ont tenu nos responsables occupés. De toutes ces activités 550 appartenaient à des propriétaires au lac, 26 à des locataires de chalet, et 35 à des visiteurs d'un jour.

Bien entendu nos responsables en ont profité pour vendre, au nom de la municipalité de Labelle 382 vignettes pour les embarcations et ont invité quelques 109 personnes à devenir membres de notre association.

## Tarifification 2013

Pour tous les résidents et contribuables de la municipalité de Labelle: inspection et utilisation du débarcadère: gratuit+ lavage du bateau et de la remorque: 15 \$ + 1 vignette de saison.

Pour les gens de l'extérieur: inspection et utilisation du débarcadère pour un accès: 50 \$+ lavage du bateau et de la remorque: 15 \$+ 1 vignette de séjour. Le lavage du bateau et de la remorque devront être effectués au Lave-auto de Labelle. Voir le site internet du lac pour plus de détails: [laclabelle.org](http://laclabelle.org).



**Heures d'ouverture du quai pour la saison 2013:**

**10h à 18h tous les jours de la semaine.**

**Du 17 mai au 3 septembre inclusivement.**



**À vendre:**

**Chandails du 50<sup>ième</sup> anniversaire de l'association disponibles au débarcadère.**

**Tailles M - L - XL**

**4.00\$**

**Pour nous joindre par téléphone, composez le 819-686-9898**





**Quand le style  
fait la différence!**

DE AUJOLAIS NOUVEAU



EVEREST



BELVEDÈRE



BELLERIVE

LA C O N F I A N C E A U N N O M

DES MAISONS POUR TOUS LES BUDGETS  
LIVRAISON RAPIDE  
MAISONS EN STOCK À LIQUIDER  
PLANS SUR MESURE

[maisonsusineescote.com](http://maisonsusineescote.com)



R.R.Q. : 2742-6345-41

STRUCTURE  
**X-TREMECLIMAT**



3923, ROUTE 117 SUD  
VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE  
1 819 275-1470 / 1 866 905-CÔTÉ (2683)





# Opération Oeil de Lynx

Bonjour,

La Municipalité de Labelle, conjointement avec la Sûreté du Québec, a décidé de mettre sur pied le programme Opération Oeil de Lynx sur l'ensemble de son territoire.

C'est un programme de prévention de la Sûreté du Québec s'adressant aux propriétaires et aux locataires de chalets, situés en milieux isolés où la surveillance et le bon voisinage sont plus difficilement applicables.

Il mise sur la mobilisation de groupes de citoyens, de propriétaires et de locataires de chalets de concert avec tous les utilisateurs des régions isolées qui, avec leur service de police et leur municipalité, auront à développer des moyens pour réduire les risques de méfaits et de vols par effraction. Les objectifs sont :

- **améliorer le sentiment de sécurité des utilisateurs des chalets**
- **fournir aux citoyens des conseils de sécurité pour se protéger contre le vol par effraction**
- **réduire le nombre de vols par effraction dans les chalets**
- **démontrer, d'inciter les gens à la vigilance et à l'importance de signaler de façon précise tout individu suspect ou toute situation suspecte**

Le lancement officiel de ce programme à Labelle doit être fait vers la fin du mois de juin prochain pour attirer un maximum de villégiateurs

Nous sommes donc présentement en préparation et avant d'officialiser le tout, nous aimerions rencontrer des représentants d'associations de lacs afin de leur présenter notre projet et de recueillir leurs commentaires pour que celui-ci soit le plus adapté possible à notre contexte municipal.

Cette rencontre aura lieu le 19 février prochain à 13h30 à l'Hôtel de ville de Labelle. Une représentante de la Sûreté du Québec ainsi que des représentants du conseil municipal seront également présents.

*Merci et, au plaisir de vous rencontrer.*

***Claire Coulombe***

Directrice générale  
Municipalité de Labelle

[www.municipalite.labelle.qc.ca](http://www.municipalite.labelle.qc.ca)



**RONA**  
F. DAUDELIN & FILS

**STRUCTURES ET MATÉRIAUX**  
bois • poutrelles • fermes de toit

**PORTES ET FENÊTRES**

**QUINCAILLERIE**

**REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS**

**COUVRE-PLANCHERS**

**PEINTURE ET DÉCORATION**

*NOUS LIVRONS SUR VOTRE CHANTIER!*

*PARLEZ-NOUS DE VOS PROJETS!*

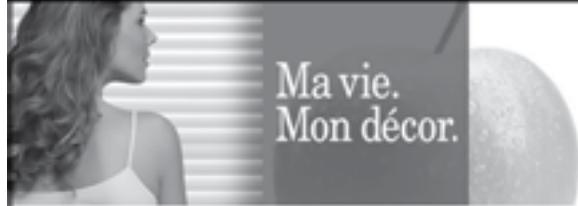
**RONA F. DAUDELIN & FILS**  
400, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge  
**819-275-2694**

**Le programme AIR MILES<sup>md</sup>, une raison de plus de magasiner chez RONA!**

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par RONA.



www.decosurfaces.com



**DECO SURFACES**  
COUVRE-PLANCHERS PERREAUULT INC.

CÉRAMIQUE  
BOIS FRANC  
TAPIS  
PRÉLART  
BOIS FLOTTANT  
STORES  
PAPIER PEINT  
TISSUS & CONFECTION  
CARPETTES DÉCORATIVES

SERVICE DE  
DÉCORATION



**1230, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant J8E 3J9**  
**819.425.2464**

télécopieur : (819) 425-5760  
Licence R.B.Q. : 1371 3409 97

Courriel: i.labelle@bellnet.ca

Tél.: 819 686-2490  
Télééc.: 819 686-9323

**ÉTUDE DE**  
**ISABELLE LABELLE**  
*arpenteure-géomètre*

Isabelle Labelle a.g.



7151, boul. Curé-Labelle

Labelle J0T 1H0

**IGA**  
*extra*

*Robert Tellier*

**Fière**  
**partenaire**

Vous permet d'accumuler plus de milles de récompense AIR MILES<sup>md</sup>!

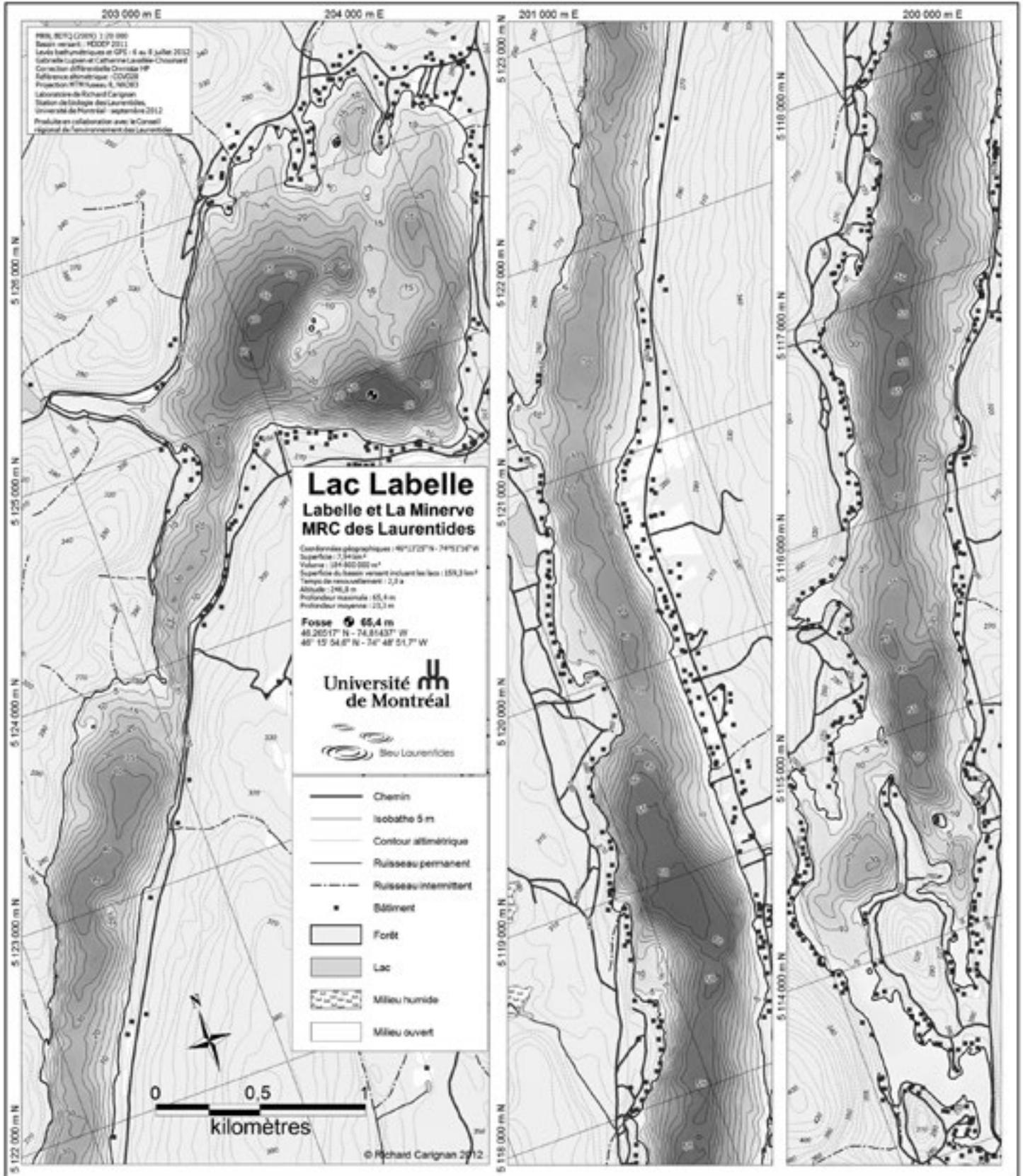


\*\*\*\*Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Sobey's Québec inc.

DCR15174-207

# Cartes bathymétriques du Lac Labelle

Pour plus d'informations, consultez: [www.crelaurentides.org/bleu/bathymetrie.shtml](http://www.crelaurentides.org/bleu/bathymetrie.shtml)



- Permis de chasse et pêche
- Vente et réparation de bicyclettes
- Pédalo Pélican
- Kayaks  
Dimension, Azul, Neckey
- Ski nautique O'Brien
- Vêtements & chaussures sports
- Service de gaz propane



**DAUDELIN SPORTS INC.**

1293, rue l'Annonciation sud, Rivière-Rouge J0T 1T0  
(819) 275-3332



# LA PLACE

*du centre*

LES MEILLEURS MARQUES... SOUS UN MÊME TOIT!



**Robidoux**  
DE TOUT POUR LES CENTRE / SPORTS  
SPORTS

MOTOS  
REMEQ  
VTT



HONDA



SERVICE DE FINANCEMENT SUR PLACE



BOMBARDIER



TRACTEURS  
POMPE A EAU

REMORQUES

**BOUTIQUE DE SPORT**

VENTE SERVICE RÉPARATION REMISAGE

NOTRE COMPTOIR DE PIÈCES INFORMATISÉ ET NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE SONT UNE GARANTIE SUR VOTRE GARANTIE

POULAN

TONDEUSES



STERN 4.225HP



SOUFFLEUSES

Centre de Distribution  
**Robidoux**  
inc.  
centre / sports

GÉNÉRATRICE

SL

677, rue l'Annonciation nord  
Rivière-Rouge J0T 1T0  
**819-275-2273**

DÉBROUSSAILLEUSES

BATEAUX

CHALoupES

PONTONS



**Fenomax**

Manufacturier de portes et fenêtres  
Vitrerie générale

RBQ 8248-8883-20



Le SEUL fabricant de fenêtres  
des Hautes-Laurentides  
à être homologué



1617, boul. A.-Paquette  
Mont-Laurier (Québec) J9L 1M8  
Tél.: 819 623-1271 • Téléc.: 819 623-3285

1601, rue de l'Annonciation Sud  
Rivière-Rouge (Québec) J0T 1T0  
Tél.: 819 275-2223

[www.fenomax.com](http://www.fenomax.com)



## Les taxes à Labelle



Première constatation, le taux de la taxe augmente très peu (environ 2%). Ce n'est pas une mauvaise nouvelle mais une baisse eut été plus encourageante. Il faudrait penser sérieusement à une réduction de la dette accumulée. Je n'ai pas constaté de plan prévu à cet effet. On nous prédit une augmentation des taux d'intérêts. Ce n'est pas encore le cas mais pour combien de temps? Il ne faut pas attendre que cela arrive. Gouverner, administrer c'est prévoir.

Dans quelques villes, on décide de payer comptant le coût de certaines réfections ou d'acquisitions d'immobilisations. On épargne ainsi des milliers de dollars en frais d'intérêts. Une idée à retenir.

On peut trouver intéressants certains projets dont la moitié est financé par Québec. Rappelons-nous que ce financement provient également de nos impôts et de nos taxes. Il faut se demander si ces projets vont répondre aux attentes, et pour combien de temps, d'une majorité de citoyens. Se retrouver avec d'autres emprunts à rembourser correspond-il vraiment à une volonté majoritaire des contribuables? On doit penser à l'entretien et à l'avenir des immobilisations que l'on veut acquérir.

Avoir de bonnes intentions ne dispense pas de consulter tous les contribuables. Il faut rejoindre et consulter tous ces citoyens qui ne peuvent être présents aux assemblées du conseil. On peut les rejoindre par courrier et les consulter en même temps. Si le compte de taxes se rend chez les contribuables, on pourrait simultanément les informer, les consulter et leur permettre de voter.

**Pierre Gratton**

au nom du c.a. de l'Association des Propriétaires au Lac Labelle

## La végétation autour du lac



Deux visions de la beauté, l'une évoque des murets de ciment peints, un gazon d'un vert parfait ressemblant à ce qu'on trouve dans un golf. Cette image ressemble fort à un mirage en ce qu'elle est artificielle. Cette pelouse extraordinaire suppose de l'engrais et un entretien constant. Qui dit engrais dit pollution.

La deuxième vision pourrait se qualifier de semi-sauvage. La bordure d'un plan d'eau est alors constituée d'arbres, d'arbustes et de plantes vivaces dont certaines fleurissent et atteignent environ un mètre. L'avantage de cette alternative se situe au plan de la beauté et de la pureté de l'eau. Les racines de ces plantes permettent la filtration de l'eau et maintiennent ainsi sa qualité.

Cet équilibre entre beauté et pureté aquatique se constate de plus en plus au lac et il semble bien que ce soit la voie à poursuivre.

Merci à ceux et celles qui l'ont compris.

**Pierre Gratton**

au nom du c.a. de l'Association des Propriétaires au Lac Labelle

# Histoire de famille...

## LES VENNAT, 100 ANS !

Par Pierre Vennat  
Journaliste-historien  
Résident du Lac Labelle  
depuis l'été 1939



ÉTÉ 1922-André  
Vennat

ÉTÉ 1936-André  
Vennat & Annette  
Brisebois-Fiançailles

C'était entre Noël et le Jour de l'An. Depuis quelques jours, ma famille débutait sa 100<sup>e</sup> année au Lac Labelle et moi ma 75<sup>e</sup> ininterrompue. La neige tassée par la charrue d'André Desgroseillers qui déblaye mon stationnement et la côte qui mène de la route à mon chalet, montait jusqu'au 2<sup>e</sup> étage. Les hauts sapins recouverts de neige, certains pliant l'échine en révérence à ma femme probablement, formaient un décor splendide et je n'ai pu m'empêcher de m'exclamer à voix haute : « comme c'est beau ».

Oui, en 100 ans, un tas de choses ont changé, des gens que j'aimais sont disparus, des lieux autrefois très fréquentés sont disparus eux aussi tandis que des chalets ont poussé comme des champignons un peu partout et de nouveaux voisins, connus ou inconnus, ont fait leur apparition. Mais le lac, lui, il est toujours aussi beau et l'enthousiasme des Vennat et conjoints est toujours aussi fort.

La propriété des Vennat, achetée par mon grand-père Raoul en 1913, plusieurs la connaissent. Il y a un siècle, elle était immense, s'étendant sur un mille de longueur de chaque côté du lac et même englobant un quart du Lac Bastien. En profondeur, elle s'étendait au moins sur un demi mille de chaque côté. Bref, elle couvrait alors (et couvre encore) plusieurs lots et je ne sais par cœur combien d'acres.

Des souvenirs, j'en ai à la tonne. D'autant que du côté est du lac (celui du Chemin du lac Labelle), on retrouve un phénomène rare dans les Hautes-Laurentides. En plus des familles de pionnier qui habitent le lac à l'année depuis des générations, les Terreault, les Francoeur, les Jubinville, les Desgroseillers, les Brisson, on retrouve des familles de villégiateurs (dont plusieurs se sont établis maintenant à l'année) comme les Gratton, les Bastien, les Guinard, les Keyserlingk, les Chapleau, les Anfousse, les Morin, les Renteiln, les familles russes (au sens large) qui ont toujours leur petite chapelle orthodoxe, que je connais depuis mon enfance, dont depuis plus d'un demi-siècle, certains depuis ma naissance.

Qu'il est bon chaque été (et maintenant souvent l'hiver) de rencontrer des « gars » et des « filles », dont certains ont maintenant plus de 65 ans, certains 70, et qu'on a connu plus jeunes, avec qui on s'est baigné, fait du bateau, ri, dansé, le tout en franche camaraderie.

Il faut dire que dans les années 50, les gars et filles qui fréquentaient le lac l'été (rares étaient alors les chalets hiver-été) fréquentaient souvent les mêmes collèges et couvents en ville. Donc, il arrivait souvent que l'on se voyait à l'année, de la « fête de Dollard » à la « Toussaint » au lac et de la Fête du travail à la Saint-Jean-Baptiste à la ville. C'est ainsi par exemple que deux des frères et un cousin Keyserlingk ont fréquenté un temps le même collège que moi et qu'Yves Guinard a été non seulement mon condisciple au Mont-Saint-Louis mais garçon d'honneur à mon mariage. Comme Yves avait cinq sœurs, inutile de me demander pourquoi j'étais toujours rendu chez lui, au lac comme à Ville Saint-Laurent.

Je me souviens donc du lac sans électricité (elle est arrivée en 1948, année où Duplessis annonça l'électrification rurale au slogan de « Électeurs, Électrices, Électricité! ». Croyez-le ou non, mais aux lampes à l'huile et à gaz, on s'amusait ferme, on jouait aux cœurs, on écoutait piano et accordéon, on faisait jouer le « gramophone » qu'on « crinquait », on se couchait tôt (22 heures les adultes) et on se levait avec le soleil. Heureusement, toutefois, mon grand-père avait fait construire sa maison aux côtés d'une source naturelle, toujours existante, qui venant de la montagne, fournissait de l'eau à toute la maison grâce à la gravité. Donc jamais eu de « bécosse » dehors chez les Vennat! Même il y a un siècle!

La cuisine se faisait sur le poêle à bois et comme il n'y avait pas de réfrigérateur, les aliments étaient placés dans une glacière de bois, ou sur de gros blocs de glace découpés l'hiver par les fermiers des environs et protégés contre la fonte et le soleil par du brin de scie. On faisait la vaisselle à la main, la lessive également. On se passait (jusqu'en 1948) du téléphone, de la télévision (qui n'existait pas), de l'Internet et de tous les gadgets actuels et personne ne s'en portait plus mal.

Aucune maison n'était construite du côté ouest. Cela nous permettait à nous les jeunes de se baigner et de plonger des rochers sur toute l'étendue du lac, de la pointe des Bastien jusqu'à la « dam », au bout du lac, où il n'y avait aucune maison, la route de terre, l'actuel Chemin du Lac Labelle, s'arrêtant chez Desgroseillers. C'était la belle époque, où tout le monde se saluait et se connaissait par leur nom,

que cela soit sur le chemin ou lorsqu'on se croisait en chaloupe à moteur, les gros yachts puissants d'aujourd'hui n'ayant pas fait leur apparition.

C'était l'époque où l'on allait à la messe à 99 % dans le temps, à la chapelle des Bastien, desservie par l'abbé Pilon. Non pas tant par piété que pour se rencontrer une fois la semaine. Autre lieu de rencontre, l'Hôtel La Clairière et son bar tenu par les frères François et Jean Genet, pendant que leur frère René servait de guide de pêche (et parfois de chasse) aux « touristes ». Lorsque Claude, leur neveu, ouvrit la Grange, première salle de danse avec boisson et orchestre du coin, en 1957, nombreux furent les jeunes de ma génération qui y ont dansé et vécu leurs premières amourettes.

Moi-même y ai travaillé un été, bien que je ne fus âgé que de 17 ans. Faut dire qu'à l'époque, sous le règne corrompu de l'Union nationale, garçons et filles y entraient à 15 ans, les deux « polices provinciales » du village, les agents Pomminville et Léonard, bénéficiant de petites faveurs des Genet pour garder l'œil fermé. Il n'y eu jamais, d'ailleurs, le moindre grabuge à la Grange qui, malgré cette entorse, était bien gardée.

Je me souviens également d'avoir livré le pain jusqu'à chez Desgroseillers, alors situé quasi au bout du monde, sur le chemin de terre en tenant les guides du cheval d'un des frères Brisson qui pour un été ou deux avait décidé d'ouvrir une boulangerie. Faut d'ailleurs dire que le dépanneur Brisson était fort fréquenté, comme le fut à

l'autre extrémité celui de Jos Terreault, puis celui des Lejeune, là où habitent maintenant les Sauriol sur le chemin Beudart et la marina Bourdon, là où se trouve maintenant la propriété de M. Harel.

Mais fi des souvenirs. Les Vennat en sont à la 5e génération. J'espère être encore vivant à la 6e. Laquelle continuera sûrement de venir sur la propriété même si cela ne sera pas sous le nom de Vennat. Ils seront quand même les descendants de Raoul Vennat et de mon père André, mort au champ d'honneur.

Depuis la retraite ma femme, en 2007, je couche au lac plus souvent qu'à ma résidence d'Outremont. En un mot, en pratique sinon en théorie, ma maison de Montréal est devenue « mon chalet » et le chalet, ma résidence principale. Quant à Micheline, c'est une petite « nouvelle » au lac, puisqu'elle le fréquente « que depuis » 1960, soit 53 ans! Comme je lui dis souvent à la blague, faut y venir depuis au moins 60 ans pour être un « vrai » résident du Lac Labelle!

La maison ancestrale est malheureusement disparue à l'été 1964, incendiée par des voleurs maladroits. L'actuelle date de 1965 et est habitée hiver-été. Du côté est du lac, le long du chemin du Lac Labelle, son pôle principal est l'écu qui coiffe ma boîte aux lettres avec les mots Vennat et trois fleurs rouges.

Pour ceux qui n'en connaîtraient pas la signification, il s'agit de trois coquelicots, parce que trois Vennat, mon grand-on-



Mon grand-père, Raoul Vennat, qui acheta la propriété en novembre 1913, dans son uniforme militaire.



La maison actuelle, telle que vue à vol d'oiseau, entourée de centaines d'arbres avec une petite plage tout au bas.



Le beau ruisseau tout à côté de la maison, nous fournit de l'eau pure de source depuis un siècle.



L'écu et les trois coquelicots à l'entrée de la propriété lors d'une belle tempête de neige



Noël 2012: de la neige jusqu'au 2<sup>e</sup> étage. Du jamais vu de toute mon existence!

. . .

cle, frère de mon grand-père Raoul qui a acheté la propriété et l'a habitée de 1913 à 1962, et ses deux fils, mon oncle Jean et mon père, André, ont tous trois perdu la vie lors des guerres du 20<sup>e</sup> siècle pour que vous et moi puissions vivre libres au Lac Labelle et ailleurs. Cela vaut la peine qu'on s'en souvienne.

Le chalet de ma mère, (1954-2003) au-dessus de la « belle petite plage » avec vue jusqu'à la pointe des Bastien et au-delà, face au rocher où plusieurs des jeunes des générations d'après 1960 ont plongé, sans autorisation mais sans qu'on les empêche, n'est plus. Non, il n'a pas passé au feu, comme certains le croient. Il a été détruit par mon frère, pour empêcher les squatters et mon frère n'a pas jugé bon, du moins jusqu'ici, ni de le reconstruire pour ses enfants ou petits enfants. Cela me déchire le cœur, mais il n'en reste aucune trace si ce n'est la plage, propriété privée, dont je prends soin l'été et que ma famille et nos invités occupent souvent comme ceux qui ont des embarcations ont dû le remarquer.

Entre les deux, un de mes cousins, John Walsh à qui on avait donné un lot mais qui n'a jamais construit, a vendu et j'ai maintenant, entre la propriété de mon père et la mienne, un voisin charmant, Claude Maisonneuve, plus ami et copain, avec sa femme et ses enfants, que simple voisin. Ensemble, nous avons un grand sentier de 3 kilomètres de ski de fond à l'arrière de nos propriétés et pas de querelle de clôture, puisque clôture, il n'y a pas.

C'est sans aucun doute moi qui ai la plus large portion de l'ancienne propriété, des

deux côtés du lac et jusqu'à une partie du lac Bastien compris. D'autant qu'on n'a toujours pas construit face à chez moi, donc je fais face à la forêt vierge et au calme complet, si ce n'est les embarcations sur le lac l'été et quelques fois les motoneiges ou les VTT sur le lac l'hiver, lorsque la glace est suffisamment solide. Bref, il fait toujours bon y vivre.

Les Desgroseillers prennent soin de ma propriété, hiver comme été, de façon aussi minutieuse que leurs prédécesseurs, les Sauriol, les Francoeur et les Davies. Ce ne sont pas des « employés », ce sont des amis, des copains, ultra-serviables.

Quant à moi, je continue à fréquenter les institutions du village, le marché Bonichoix (autrefois c'était Lecavalier pendant des années), la Quincaillerie Gauthier (autrefois le magasin général Forget), le Dépanneur de Labelle et Sonic (mais pendant longtemps l'ancien garage Valiquette puis Jean Terreault), la pharmacie Cormier et Stock Dépôt, maintenant que j'ai l'internet au lac, de préférence aux institutions commerciales de Rivière-Rouge ou Mont-Tremblant. Faut que le village vive.

Je me suis déjà baigné en froide saison à la piscine jumelée à l'église et je fréquente assidument la bibliothèque où d'ailleurs, ceux qui sont intéressés peuvent consulter certains des ouvrages d'histoire que j'ai rédigés au cours de ma longue carrière de journaliste-historien.

Enfin, la Société d'histoire des chutes de

l'Iroquois m'a, il y a quelques années, fait l'honneur de prendre une de mes citations comme texte de la plaque sous le canon antiaérien qu'on trouve au Parc René-Lévesque. Et ce sans même m'en parler, faisant mentir l'adage que nul n'est prophète en son pays !

Un appel à la paix et plus jamais la guerre pour qu'il n'y ait pas de quatrième coquelicot sur l'écu des Vennat !

Si tout va bien, un de mes descendants rédigera pareil texte dans un siècle.

## *Pierre Vennat*



**PASCAL  
CORMIER**  
pharmacien

6860, boul. Curé-Labelle  
Labelle J0T 1H0  
**819.686.1231**

Membre affilié à



lundi au mercredi  
de 9 h à 18 h  
jeudi et vendredi  
de 9 h à 21 h  
samedi de 9 h à 17 h

**ASSURANCE**

Labelle 7381, boulevard du Curé-Labelle  
**(819) 686-5353 1 877 886-5353**



*Tout commence par la confiance*

**PROMUTUEL**  
L'ABITIBIENNE

[www.promutuel.ca](http://www.promutuel.ca)

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS



**Dominic Archambault, d.d.**

DENTUROLOGISTE

**Fabrication et réparation  
de prothèses dentaires**

8438, boul. Curé-Labelle  
Labelle J0T 1H0  
**(819) 686-5530**

266, rue l'Annonciation sud  
Rivière-Rouge J0T 1T0  
**(819) 275-5599**

**Raymond Chabot  
Grant Thornton**

L'instinct de croissance

**Yvan Guindon, CPA, CA**  
Directeur principal

Tél./Télé. : 514 858-3106  
[guindon.yvan@rcgt.com](mailto:guindon.yvan@rcgt.com)

**Raymond Chabot Grant Thornton**  
S.E.N.C.R.L.  
Bureau 300  
Les Tours Triomphe  
2500, boulevard Daniel-Johnson  
Laval (Québec) H7T 2P6

Comptables professionnels agréés  
Membre de Grant Thornton International Ltd

Tél. : 514 382-0270  
Télé. : 514 875-9797  
[www.rcgt.com](http://www.rcgt.com)

Salon de coiffure  
**Yolande**  
elle & lui  
14, Du Couvent, Labelle  
686-2562  
L. Dubinville, prop.



**Plomberie  
Roger Labonté inc.**

291, rue de Saint-Jovite, C.P 4446  
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1A1



Tél. : 819 425-3261 / 819 425-5240  
Télé. : 819 425-9273  
[prl@cgocable.ca](mailto:prl@cgocable.ca)

chauffage - ventilation - air climatisé - plancher radiant  
couverture - asphalte et gravier - élastomère - géothermie

**ROYAL LEPAGE**  
RÉGION MONT-TREMBLANT  
AGENCE IMMOBILIÈRE



**Réjean Lemaire**  
courtier immobilier

[rejeanlemaire@royallepage.ca](mailto:rejeanlemaire@royallepage.ca)  
C. 819.430.7443 F. 819.425.8884

993, rue de St-Jovite, Mont-Tremblant,  
QC J8E 3J8  
[www.royallepagetremblant.com](http://www.royallepagetremblant.com)  
819.425.3777

**Vous désirez acheter ou vendre?**

Nommé Maître-Vendeur pour l'année 2011  
chez Royal LePage

Sa tenacité, son professionnalisme et son dynamisme  
font de lui un courtier avec qui vous aimerez transiger.



BOUTIQUE



**Denise**

vêtements  
& accessoires

*Plus qu'une simple boutique...*

539, rue l'Annonciation nord,  
Rivière-Rouge 819.275.2324

Travail de qualité • Estimation • Service à domicile

## Les toiles 117

Confection et réparation de toiles de tout genre



Unicanvas  
www.unicanvas.com

Pour camions, bateaux, tentes-roulottes, abris d'auto, toiles à copeaux, auvents, etc.

5198, Rte 117 Nord, Rivière-Rouge Qc J0T 1H0  
**Sylvain Desjardins**  
Tél : 819 275-7162    Pagette : 819 429-9799

**VENTES ET SERVICES STE-MARIE ENR.**

VENTE • SERVICE • LOCATION DE TOUS GENRES



**FRANCIS BOUDRIAS**  
propriétaire

1363 rue de l'Annonciation Nord  
Rivière-Rouge (Québec) J0T 1T0  
Tél: 819-275-2591  
Télé.: 819-275-7537

(819) 686-2447

### Déneigement

**Claude Aubin**

#### CONTRAT D'ENTRETIENT

(Ou occasionnel sur appel)

- Maintenance
- Réparation de toiture
- Installation porte et fenêtre
- Remplacement de réservoir
- Réparation moustiquaire
- Ramonage de cheminée
- Opérateur mini excavatrice
- Entretien général et etc

17,787 Ch. Lac Labelle, Labelle, Qc, J0T 1H1

# Atelier Jean-Yves Larose



**RÉPARATION ET ENTRETIEN**

- moteurs 2 & 4 temps
- moteurs de bateau hors bord
- moteurs de bateau «inboard»
- alternateurs et démarreurs

**ENTREPOSAGE INTÉRIEUR**

- bateaux et pontons
- voitures et motos
- motoneiges

**REMISAGE DE MOTEURS**

**SERVICE DE TRANSPORT**

- bateaux et pontons

**VENTE DE BATTERIES EXPERT**

- batteries marines
- batteries de démarrage

techniciens certifiés  
**819.275.5554**  
1200, ch. de la Mullen  
Rivière-Rouge J0T 1T0

## GARAGE ANDRÉ LARAMÉE



**Vente, service  
et entretien complet  
SUR MOTEURS 2 ET 4 TEMPS**

bateaux, pontons  
entreposage  
lavage, cirage  
livraison

véhicules tout-terrain  
scies à chaîne  
tondeuses, tracteurs  
débroussailleuses

142, ch. Des Fondateurs, La Minerve J0T 1S0  
**819.274.2326**

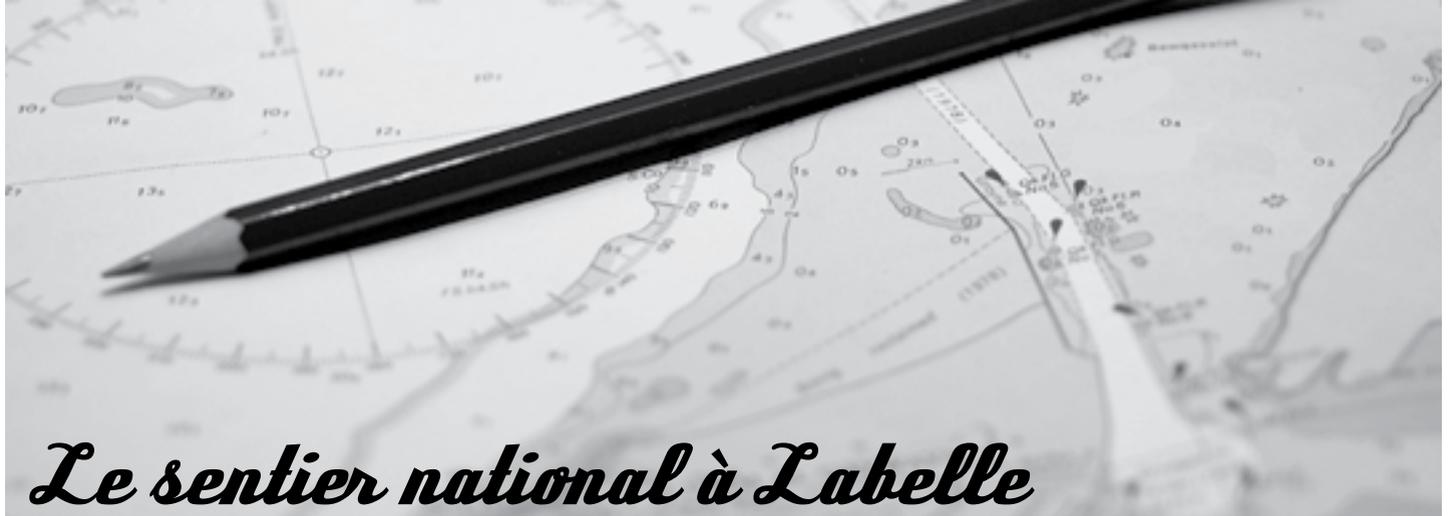


## Défi Sport Marine Motoneige Motorisé Inc.

**vente & service  
location  
entreposage**

bateaux, chaloupes  
moteurs hors bord  
pédalos, pontons  
débroussailleuses  
scies à chaîne  
tracteurs à gazon  
génératrices, pompes  
motoneiges, souffleuses

228, route 117  
Mont-Tremblant J8E 2X1  
tél.: (819) 425-2345  
fax: (819) 425-9413



# Le sentier national à Labelle

Nous avons la chance d'avoir sur notre territoire, la présence du sentier national. Ce sentier qui traverse tout le Canada a été initié par Douglas Campbell de Calgary en 1971. Au Québec, il traverse le territoire d'est en ouest sur 1 100 kilomètres, dont près de 54 kilomètres à l'intérieur des municipalités de Labelle et de La Conception.

Les sentiers aménagés comportent trois tronçons, celui de L'Héritage, d'Alléluia et de L'Expédition/Cap 360 /Mont-Gorille. La signalisation sur l'ensemble des sentiers est constituée d'une bande blanche et rouge à l'horizontale peinte sur les troncs d'arbres. Des cartes de sentier en couleur ont été installées au début et à la fin de chaque sentier et à l'intérieur des sentiers à des intervalles d'un maximum de 3 km. Deux accès aux sentiers se retrouvent à proximité du chemin du Lac Labelle.

Le premier accès pour le sentier L'Héritage est situé à l'extrémité du Lac-Brochet à la jonction de la rivière Maskinongé (à votre gauche).

Le second accès pour le sentier Alléluia se prend par le chemin Gustave-Brisson en direction du lac des Rats-Musqués.

Les sentiers donnent accès à de magnifiques panoramas, des milieux humides et lacs, des sites de camping rustique (Alléluia et l'Expédition) et également aux vestiges d'une ancienne mine de grenat avec des panneaux d'interprétation. Cette mine de grenat a été en opération entre 1940 et 1951. On retrouve les vestiges sur le sentier Alléluia entre le kilomètre 20 et 21.

\* Les cartes des sentiers se retrouvent sur le site de la municipalité au [www.municipalite.labelle.qc.ca](http://www.municipalite.labelle.qc.ca) (sous l'onglet Tourisme – Quoi faire?)

## Bonne randonnée!!!



## LA PROTECTION SOLAIRE PEUT ÊTRE AUSSI SIMPLE QUE 1-2-3:

- 1 Les rayons du soleil sont à leur maximum entre 11h00 et 16h00. Si cela est possible, limiter votre exposition pendant cette période.
- 2 Si vous observez que votre ombre est plus courte que vous, restez à l'ombre. Planifier vos activités sous un arbre, un parasol ou à l'ombre d'un édifice.
- 3 Utiliser la valeur de l'indice UV pour planifier vos activités extérieures. Consulter la télévision ou internet pour obtenir l'indice UV de votre région. Si l'indice UV est égal ou supérieur à 3, couvrez-vous, portez des lunettes de soleil et de l'écran solaire. Porter un chapeau à large bord.

Appliquer généreusement l'écran solaire sur toutes les surfaces exposées 20 minutes avant d'aller à l'extérieur. Répéter toutes les deux heures ou plus souvent en cas de sudation ou de baignade.



Texte de Santé Canada  
[www.sc-hc.gc.ca](http://www.sc-hc.gc.ca)



## Centre de Santé Dentaire Mont-Tremblant



**Dr Gilles Leblanc** D.M.D.  
**Dre Anne-Marie Leblanc** D.M.D.  
**Dr Pière Colleret** D.M.D.  
**Dre Annie Guindon** D.M.D.  
**Dre Audrey Gauvin Couture** D.M.D.  
**Dr Denis Barrette** D.M.D.  
**Dr Yves Bélanger** D.M.D.  
**Dre Louise Brochu** D.M.D. Implantologie  
 Chirugiens-dentistes

CHIRURGIE • CEREC (3D) • FACETTES • BLANCHIMENT • PERIOWAVE • IMPLANTS

545, rue de Saint-Jovite, C.P. 4510, Mont-Tremblant, QC J8E 1A1

819 425-2763 • 1 877 425-2763

Bienvenue aux nouveaux patients - Welcome! New patients  
[santedentairetreblant.com](http://santedentairetreblant.com) / [info@santedentairetreblant.com](mailto:info@santedentairetreblant.com)



# Wake Challenge



Photos: *Jean-Pascal Lavigne*



Photos: *Rapido*

- \*La Journée du 4 Août 2012 fut couronnée d'un grand succès.*
- \*Notre vœu de l'an dernier a été comblé par un soleil radieux .*
- \*Une vingtaine d'inscriptions et plusieurs spectateurs se sont déplacés afin de regarder les sportifs à l'œuvre.*
- \*Pour cette deuxième compétition amicale de WAKE CHALLENGE.*
- \*Nous tenons à remercier notre hôte: M. Gilles Chapleau pour sa magnifique plage , Thibault Marine pour sa commandite et ses prix, ainsi que L'Association des propriétaires au Lac Labelle.*



Photos: *Jean-Pascal Lavigne*



## \*Conseils nautique

Vous devez circuler au centre du Lac pour éviter l'érosion causée par la vague.  
Nous pouvons pratiquer le Wakeboard tout en protégeant la bande riveraine.



## Voici la liste des gagnants:

### **Enfants Filles :**

Frédérique Carrière  
Magalie Lemyre  
Camille Dagenais

### **Adultes Femme :**

Nancy Verreau  
Sandra Hullmam  
Mélanie Laviolette

### **Inter :**

Vincent Lapointe  
Éric Carrière  
Philippe Roubil

### **Garçons :**

Tristan Lemyre  
Frédéric Lavigne  
Hugo Bédard

### **Hommes Pro :**

Mike Lemyre  
Frédéric Fredette  
Luc Desmarteau



FÉLICITATIONS AUX PARTICIPANTS !

\* PROCHAIN WAKE CHALLENGE 27 JUILLET 2013 /  
INSCRIPTION ENTRE 9H00-10H00 À LA PLAGES CHAPLEAU  
FRAIS D'INSCRIPTIONS POUR LES NON-MEMBRES 5,00\$

# Famille Charron-Labelle

## 50 ans de souvenirs

Je n'oublierai jamais la première fois que je suis entré dans la baie de la presqu'île située du côté sud-est du lac Labelle. C'était au printemps 1963. À bord d'une chaloupe, j'ai cessé de ramer, le souffle coupé par le spectacle qui s'offrait à ma vue. Une étendue d'eau noire, profonde, creusée comme un fjord entre les montagnes, une forêt vierge, tellement dense que je me sentais écrasé par cette masse de verdure. « C'est ici, dans ce coin encore sauvage, que je vais construire mon chalet, me suis-je dit ». Dès lors, j'ai entrepris des démarches auprès du Ministère des Terres et Forêts de l'époque pour qu'une dizaine de lots cadastrés soient mis en circulation. J'ai choisi le lot 18 du rang J parce qu'il était moins escarpé que les autres par rapport à la route. Le fond de la baie était alors encombré d'un enchevêtrement de troncs d'arbres et de billes de bois échoués sur la rive. C'était à toute fin pratique le seul terrain facilement accessible par voie d'eau.

Cette première rencontre avec la baie, je l'ai vécue comme un coup de foudre. Après cinquante ans, cette histoire d'amour dure encore. Chaque fois que je quitte le lac Labelle pour retourner en ville, je m'arrache de sa vue et le salue avec un pincement au cœur. Un chalet, c'est un lieu géographique, un espace, un terrain qu'on occupe. C'est aussi et surtout un tissu humain que l'on tresse au fil du temps avec les voisins, les gens que l'on côtoie de façon permanente ou occasionnelle. Chacun vit son rapport particulier avec le lac, si bien que les moments marquants varient d'un individu à l'autre. Au lieu de raconter « mes » souvenirs des cinquante années passées dans cet environnement, je vais plutôt laisser la parole à quelques personnes de ma famille, à deux adultes d'abord dont l'enfance a été marquée par des séjours au chalet, à trois enfants aussi, en train de construire leur propre mémoire.

*Roger Charron*



1963, la rive à l'état naturel, jonchée de troncs d'arbres



2008, famille Charron : Roger et Monique avec leurs enfants Stéphane, Julie et leurs petits-enfants, Claire, Marie-Eve, Maude, Renaud et François

## Nos souvenirs les plus chers

Déjà 50 ans! WOW! Ça en fait des histoires à raconter et des souvenirs à se rappeler! Moi, je me rappelle qu'aller au lac Labelle, c'était long... mais ça valait la peine! Surtout sur le chemin d'atterrissage... y'en a-tu des côtes et des virages! Le son des petites roches en-dessous de l'auto... Et quand on passait devant chez Desgroseillers... là on était presque rendu!

Ça sentait toujours le bacon le matin... et on réussissait toujours à en avoir quelques MOITIÉS. Le pot de cuillères de toutes sortes... probablement des oublis au cours des années et des nombreuses visites au chalet. Et après le déjeuner, on lisait des revues à potins de Monique... on dirait qu'on se le permettait, enfin! J'avais aussi gagné le concours de dessin de la

mascotte du lac Labelle. J'avais reçu des crayons Prismacolor... une grosse boîte de Prismacolor!

Quand tout le monde était prêt, on faisait notre «ride» de ski annuelle. Oh! Je me rappelle la « trippe »... Stéphane nous faisait faire un tour et rendu à l'île, il se mettait à tourner et tourner et on voyait se former au centre de terribles vagues... Eh oui! On passait direct dedans! Et vous vous rappelez sans doute du lavement que ça nous procurait! Ouch! Là, on se disait que finalement, une fois par année, c'était assez!

Il y a aussi le grincement de la porte de la galerie et les gros orteils cognés sur les marches de ciment... Les mouches à chevreuil qui nous tournaient autour de

la tête, le chant des ouaouarons la nuit, le ciel étoilé comme j'en ai jamais vu ailleurs! Surtout l'hiver! Je me rappelle les tours de «ski-doo» dans la carriole en arrière, avec les cousins et cousines. La patinoire... c'était impressionnant de patiner sur un lac!

Les souvenirs se bousculent dans ma tête... sans compter ceux dont je ne me rappelle plus et que mes parents m'ont racontés. En tout cas, une chose est certaine, cet endroit existe et est rempli de nos vies... il fait partie de nous, de nos souvenirs les plus chers... Merci chalet du lac Labelle et merci à Monique et Roger qui ont toujours été si accueillants!

*Christine Morin-Labelle.*

nièce, aujourd'hui au milieu de la trentaine

## Notre bon vieux chalet

Le chalet. Notre bon vieux chalet. C'est dur de ne pas tout raconter. Bon je commence. Ce que j'aime le plus c'est quand les cousins cousines sont là, car on chante des chansons autour du feu, l'été on fait du ski, l'hiver on fait de la motoneige... Sans parler de nos petits plaisirs du matin : petites patates, bacon...

Bon passons à une anecdote. En plein hiver, on a fait un feu. Mon petit frère avait hâte de manger des guimauves. Grand-papa Roger a fait chauffer une guimauve à François et il a dit: moi je les mange froides.

**Claire Labrecque-Charron,**

9 ans

## Les saisons au chalet

Moi, quand je pense au chalet, je pense à l'été. On ramasse des bleuets en famille, on se baigne dans le lac. Je fais plein de sports nautiques en arrière du bateau conduit par mon père ou mon grand-père. J'aime aussi prendre les lapins, les flatter et les promener en laisse.

L'automne, on ramasse les feuilles, on fait des feux dehors et on fait chauffer des guimauves prises dans l'armoire à bonbons. L'hiver, on patine sur le lac et on fait des feux de foyer pour se réchauffer les orteils. Peu importe les saisons, on s'amuse.

Mon beau chalet, je t'aime.

**Maude Charron,**

11 ans



2010, la rive, artificialisée jadis par un muret de pierre, régénérée il y a plus de 25 ans par une plantation d'arbustes et de vigne offerts par le Ministère de l'Environnement



1982, le lac transformé en patinoire par le dégel

## Lac Labelle



*La vie est belle au lac Labelle  
Un bon matin je me réveille j'me dis,  
moi j'veux aller au lac Labelle  
Pour voir mes grands-parents, avec ou sans argent  
Ne pas r'garder le temps, en jasant trop souvent  
La vie est belle au lac Labelle*

*Su l'bord du quai le soir, les pieds dans l'eau  
On chante des mélodies, su l'bord du feu  
Guitare à la main, ça fait toujours du bien  
La vie est belle au lac Labelle*



**Marie-Ève Charron,**

aujourd'hui âgée de 14 ans  
(Chanson composée à l'âge de 8 ans)

## Souvenirs en vrac

Voici quelques souvenirs/anecdotes du lac Labelle qui traînent encore dans ma mémoire...

- Le temps où le chalet n'avait ni télé, ni téléphone, ni internet... seulement CKAC.
- Les roches que l'on faisait chauffer dans le feu de joie de Roger et que l'on faisait exploser dans le lac.
- Le « bibitte-O-Blitz » qui grillait les insectes.
- L'odeur encore jamais ailleurs rencontrée de la « bécosse » au croissant de lune.
- La fosse septique qui « apprécie tous nos efforts ».
- La chasse à la chauve-souris chez madame Forget, équipés de puises, masques et palmes.
- Les œufs cassés sur nos fronts par Roger pour le déjeuner.
- L'évolution normale de l'être humain: la planche, la soucoupe, 2 skis, 1 ski, nu-pieds.
- 5 h, Roger se lève; 8 h, tout le monde se lève; 9 h, on déjeune; 9 h 30, on se prépare; 10 h, tout le monde est prêt; 10 h 05, Monique se lève.

En gros, des vacances super avec du monde super, dans un chalet super. Bonne fête, chalet de mes jeunes étés! Tu me manques souvent...

**Martin Labelle,**

neveu, aujourd'hui au début de quarantaine





## Concert sur le lac

Plusieurs se souviennent des fameux concerts sur le lac des années 1990. L'événement avait lieu pendant les vacances de la construction et était annoncé le jour même à bord d'une embarcation qui longeait la rive munie d'un porte-voix :

« Attention! Oyez! Oyez! Ce soir, à 8 h, concert sur le lac. Musique pour tous les goûts. Venez jeter l'ancre dans la baie de la Presqu'île située au sud-ouest du lac Labelle. »

Eh oui! Cet été, beau temps, mauvais temps, il y aura concert sur le lac offert par la famille Charron pour souligner ses 50 ans de présence au lac. Venez danser, chanter, vous amuser à la belle étoile. L'orchestre doté d'un chanteur polyvalent, présentera un répertoire francophone et anglophone varié des années 1960 à aujourd'hui. La scène, placée au fond de la baie sera visible à distance et tout le monde pourra entendre, puisque, sur l'eau, le son a une portée d'au moins un kilomètre... S'il pleût, ouvrez votre toit et le parapluie de votre bonne humeur.

### Concert sur le lac

Samedi 3 août à 20 h

Musique de danse pour tous les goûts

Orchestre live Rebound

Venez ancrer votre embarcation

Dans la baie de La Presqu'île

## Créations Gaël



Un gros merci,

A tous les gens du Lac-Labelle et des environs qui se sont déplacés pour voir la collection printemps/été 2012. Ce fut une merveilleuse expérience, ça m'a permis de rencontrer des gens extraordinaires.

Un merci sincère aux mannequins qui ont paradé pour cette occasion.

Pour celle qui veut vivre ou revivre cette expérience n'hésitez pas à me contacter.

Je prépare la collection printemps/été 2013 dans une nouvelle optique, avec des vêtements uniques, des modèles pour occasion spéciale, robe de graduation et du prêt-à-porter que vous pouvez commander en tout temps ou acheter sur place et emporter dans des tissus variés et légers pour la saison estivale.

Venez me voir en grand nombre, samedi le 8 juin 2013 à 13h30.

Il me fera plaisir de vous servir.

819-686-1106

**Gaëtanne Lalonde**  
Styliste, patronniste



Photos: Rapido

# Merci!

## Voici un petit texte pour vous les bénévoles...



Après aimer et aider, remercier est assurément le troisième plus beau verbe dans toutes les langues.

\*Gaston Francoeur pour son assiduité à tondre le gazon à la salle des loisirs.

\*Robert Drolet pour installer le fanion sur le Lac.

\*Rapido Delage pour ses photos à toutes les activités.

\*Merci à Serge D'Aigle et Louise Dosteler pour leurs nombreuses heures de bénévolat au sein de l'APLL.

\*La municipalité de Labelle section travaux public pour la rapidité d'exécution des travaux.

Ainsi qu'à tous les bénévoles que nous oublions...

Photos: *Rapido*



Depuis 2011, notre salle des loisirs a été rafraîchie. La peinture, les fenêtres et l'auvent !

Vous ne devinez jamais!



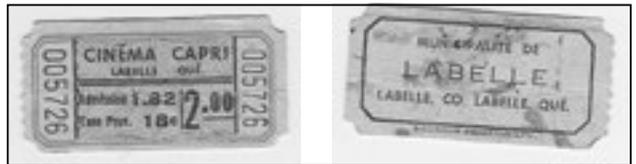
Qu'ont en commun les villes suivantes: Phoenix Arizona, Karachi Pakistan, Charlotte NC, Shreveport LA, New York, El Paso, Chicago, Crawfordsville, Montgomery, Anchorage, Minneapolis, Florence... avec Labelle, Québec? Elles ont toutes, ou ont toutes eu un CINEMA CAPRI

Vous ne voyez pas où nous voulons en venir?

Alors voilà! Imaginez-vous que lors de la rénovation de la salle des loisirs, plus particulièrement au moment de la réfection des fenêtres, nous avons trouvé dans les murs, un billet du Cinéma Capri de Labelle... Wow! Quelle découverte, nous pouvons même vous dire le numéro du billet: le 005726

C'est pas peu dire!

Qui a déposé ce billet entre les murs de la salle? Est-ce possible que ce soit une personne encore active au sein de l'association ou un visiteur inconnu au Lac Labelle?



## • Digne de mention !



Que dire de l'IRONMAN Mt-Tremblant ? La popularité de cette activité motive plusieurs personnes autour du Lac Labelle. Les athlètes du Lac qui ont réussi le demi-IRONMAN en juin 2012 sont Messieurs Steve Laramé et Patrick Fargnoli. Soulignons également que Patrick et son épouse, Genevieve Meloche, ont répété leur exploit à l'IRONMAN du mois d'août.

Félicitations à ces athlètes.

Plusieurs personnes du Lac étaient bénévoles pour ces événements grandioses. Plus de 1317 athlètes se sont inscrits pour le défi IRONMAN 2013. Les athlètes débiteront le 3,8 km de natation sur le Lac Tremblant. Le parcours de vélo, deux boucles qui totalisent 180 km, sillonnera principalement la forêt et les montagnes. Finalement, les athlètes s'aventureront sur les deux boucles du parcours de course à pied, soit 42,2 km, et terminer la course au cœur même du village piétonnier de la Station Mont-Tremblant.

Tout un exploit en perspective!



[www.laclabelle.org](http://www.laclabelle.org)

# Jeux

## Sudoku

Règle du jeu :  
Trouve des chiffres de 1 à 4 qui ne seront présents qu'une seule fois sur les lignes, les colonnes et dans chaque région de 4 cases.

	4		
2			4
1			3
		2	

## Mets les lettres dans l'ordre

En mettant dans l'ordre les lettres de la plus petite à la plus grande, tu découvriras le nom de cet oiseau.

Réponse :



C'est un oiseau dont le bec est muni d'une poche membraneuse dans laquelle il emmagasine des provisions.

## Jeu des 7 erreurs

Entoure les différences sur le deuxième dessin puis colorie le premier dessin.



## Réponse



**3 1 1**

**N . V .**



**1 2 3 4**

**4 3 2 1**

**1 2 3 4**

**4 3 2 1**

**1 2 3 4**

**4 3 2 1**

**1 2 3 4**

**4 3 2 1**



Tous ces accessoires de sport peuvent être associés deux par deux. Réflète. Quels à quels sports ils correspondent ?





881932

**Gagnant** pour la  
**troisième année consécutive**  
dans la catégorie **maison champêtre**  
au **Gala de la garantie Habitation.**



**Entrepreneur  
général depuis  
+ de 25 ans**



NOUS SOMMES **SPÉCIALISTES**  
DE LA **RÉNOVATION MAJEURE**

**AVEC** OU **SANS PLAN**

**Ajout d'un 2<sup>e</sup> étage  
Agrandissement  
Nouvelle toiture**

**CONTRACTEUR GÉNÉRAL  
POUR LA CONSTRUCTION NEUVE  
CLÉ EN MAIN.**

# RBQ 2315-9833-53

1575, route 117,  
Mont-Tremblant, J8E 2X9  
Jean-Pierre Vincent - Michel Terreault

T : 819.425.2445  
F : 819.425.2588  
info@ blocobois.com

[www.blocobois.com](http://www.blocobois.com)



# MÉUBLES Yvan Piché

meubles  
matelas  
électroménagers

accessoires de décorations  
service de décoratrice

Financement  
disponible  
sur place

Livraison gratuite  
Service personnalisé

6844, du Curé-Labelle, Labelle J0T 1H0

**819.686.2491**

# THIBAULT Marine .COM

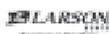
Depuis 1963  
[www.thibaultmarine.com](http://www.thibaultmarine.com)



**VENTE - SERVICE - ENTREPOSAGE  
BATEAUX - PONTONS - MOTEURS**

4995 RTE 117, STE-AGATHE-NORD

(819) **326-4034**



# PAIEMENT EXCAVATION

Excavation  
Terrassement  
Transport  
gravier • sable • pierre  
Installation de  
fosses septiques  
Installateur accrédité  
Système Ecoflo



**ANDRÉ PAIEMENT & FILS  
EXCAVATION INC.**

6760, boul. Curé-Labelle  
Labelle (Québec) J0T 1H0  
**819.686.2426**  
télécopieur : 819.686.5197